



AMERIŠKA DOMOVINA

NO. 247

Antonia Pavlic 8-8-1
7019 - 60th Lane
Ridgewood
Brooklyn, N.Y. 11227

SPRIT
JACS ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND OHIO, WEDNESDAY MORNING, DECEMBER 23, 1970

STEV. LXVIII — VOL. LXVIII

Poljsko delavstvo še vedno uporno — čaka

Centralni komitet Komunistične partije Poljske se je odločil za odločnejše ukrepe, da bi preprečil "posredovanje" s o v j e t k i h čet.

BERLIN, Nem. — Poljsko delavstvo je še vedno uporno in razjezo. Novemu režimu je povedalo včeraj jasno, da bo udarilo znova, če ne bodo napovedane gospodarske reforme rodile uspehov. Varšavski radio je včeraj trdil, da so razmere spet normalne, pa priznal vendar, da se je komaj polovico delavcev pojavilo včeraj na delu.

V tovarnah in delavnicah Gdanska, Gdinje, Sččina in drugod v velikih delavskih središčih se vrše ostre razprave o dogodkih preteklega tedna, o spremembah v vodstvu režima in o objavljenih reformah. Delavstvo hoče izboljšanje položaja, ne le obljube. Teh je bilo v preteklosti preveč, pa niso bile nikdar izpolnjene. Edvard Gierk, ki je v nedeljo prevzel vodstvo Poljske, je brez dvoma pred težko in zapleteno nalogo.

Poročila, ki prihajajo po privatnih potih iz Poljske, trdijo, da je bila razprava Centralnega komiteta Komunistične partije preteklo nedeljo zelo burna in ostra. Različne skupine so se dajale med seboj in se borile za oblast. Končno je prišlo med njimi do kompromisa in izglasovanja reform, da bi preprečili poseg sovjetskih čet v poljske zadeve. M. Moczar, vodnik "partizanskega krila" partije, je znan kot hud poljski narodnjak, zato mu Moskva ne zaupa. Kljub temu je prišel v novi Politbiro in je dobil nadzor nad policijo in oboroženimi silami Poljske. Gierk je umirjenjši in pozna dobro tujino, ker je živel dolga leta v Franciji in Belgiji.

Gen. Lon Nol se hoče držati vojaških zadev

PHNOM PENH, Kamb. — Predsednik vlade gen. Lon Nol prepušča večji del vladnih poslov pod predsedniku vlade princu Siriku Matakua, bratranču odstavljene prince Sihanuka, sam se ukvarja pretežno z vojaškimi vprašanji. Trdijo, da bi sploh rad prepustil vladno Matakua in se sam posvečal izključno narodni obrambi.

Vojaški položaj Kambodže je med tem kritičen. Vlade sile se bore le delno uspešno. Manjka jim skušnje, še bolj pa orožja in streliva. Trenutno se močan odred ukvarja s čiščenjem ceste št. 4, ki veže glavno mesto Phnom Penh s pristaniščem Kompong Som. Rdeči, ki so imeli del te ceste zaseden ves mesec, se doslej niso nikjer spustili v kako odločno borbo.

Priporočajte A.D. tem, ki jo še nimajo!



Vremenski
prerok
pravi:

Večinoma oblačno z možnostjo dežja in naletavanja snega. Najvišja temperatura okoli 44.

Novi grobovi

Louis Obreza
Umrli je 76 let stari Louis Obreza s 494 E. 140 St., rojen v Selšču pri Cerknici, od koder je prišel v ZDA pred 45 leti, bivši lastnik Lou's Body & Fender Repair Shop na E. 140 St. Pokojni ni bil nikdar poročen, zapustil je nečakinje Anno Slabe, Fanny Makovec in Angelo Garin (ki je sedaj v ZDA na obisku iz Jugoslavije). Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri ob 9. dopoldne na Whiteheaven pokopališče.

Hanoi ne priznava ZDA pravice do izvidniških poletov

TOKIO, Jap. — Po vesti radia Hanoi, ki so jo tu slišali, je obrambni minister Vo Nguyen Giap dejal včeraj, da ZDA nimajo pravice do izvidniških poletov nad Severnim Vietnamom, zato bo ta streljal na vsa ameriška letala, ki bodo kršila severnovietnamski zračni prostor.

Giap je govoril na proslavi 26-letnice ustanovitve Vietnamske ljudske armade. Izjavil je dalje, da bo Severni Vietnam podpiral rdeče sile v Južnem Vietnamu, dokler bodo tam skušale igrati kako vlogo ZDA.

Življenjski stroški v Britaniji porastli za 7.5%

LONDON, Vel. Brit. — Življenjski stroški so v Veliki Britaniji v zadnjih 12 mesecih porastli za 7.5%, pravi uradno poročilo. To priznava, da je bil porast posebno velik v zadnjih 3 mesecih, saj je dosegel povprečje 9% letnega porasta.

Nagli porast cen je posledica povečanja delavskih plač v prvi polovici leta. Nekateri so dosegli povišanje za 20%. Pričakujejo, da bodo cene rastle dalje, poseben njihov skok napovedujejo za prihodnji februar, ko jo Velika Britanija namesto sedanega sistema uvedla decimalni denarni sistem.

Heath podpira Nixona v politiki do Hanoja

Predsednik britanske vlade smatra, da bi Nixon "upravičeno" odredil letalske napade na Severni Vietnam, če bi ta hotel ovrati redne ameriške umike iz Južnega Vietnama.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik britanske vlade Edward Heath, ki je bil pretekli teden na obisku in razgovorih v ZDA, je tekom nastopa na televiziji CBS izjavil, da odobrava stališče predsednika Nixona v pogledu letalskih napadov na Severni Vietnam. To vprašanje je postalo v zadnjih dneh zelo sporno in kočljivo. Novinarji, pa tudi kongresniki so razpravljali o "spremembi" ameriške politike do vojne v Vietnamu. Nekateri skušajo v Nixonovi odločitvi videti namero po obnovi letalskih napadov na Severni Vietnam kot sredstva za doseg polne vojaške zmage nad rdečimi v Indokini.

Predsednik britanske vlade E. Heath je dejal na televiziji, da bi bili letalski napadi v zaščito ameriškega vojaškega umika iz Južnega Vietnama upravičljivi. Umik iz Južnega Vietnama mora biti namreč po mnenju Heatha reden in postopen. Če bi se ZDA umaknile naglo in v neredu, bi to spodbudilo zaupanje vanje ne le v Aziji, ampak tudi drugod po svetu.

Nixon izvaja pošten umik in če tega doleti kaka težava od strani Severnega Vietnama, je on upravičen podvzeti potrebne ukrepe. On je dolžan varovati svoje oborožene sile, je dejal Anglež.

Sestanek Varšavske zveze bil odložen

BUDIMPEŠTA, Madž. — Za začetek tega tedna je bila sklicano tu na tridnevno zasedanje članic Varšavske zveze. Kit je bilo uradno objavljeno, je bilo zasedanje odloženo po "skupnem soglasju" na kasnejši čas. Odložitev je bila brez dvoma v zvezi z dogodki na Poljskem,

Izgledi na mir Izraela z Arabci nič kaj prida

CLEVELAND, O. — Ni nobenih znamenj, da bi kateri izmed arabskih vodnikov bil voljan sprejeti Izrael kot neodvisno državo, je dejal izraelski poslanik v ZDA gen. Yitzhak Rabin, načelnik izraelskega glavnega armadnega stana v vojni junija 1967, tu, ko je govoril v podporo Izraelskih bondov v Fairmount templju. Jordanijski kralj Husein ne more skleniti z Izraelom miru zaradi političnih razlogov in razpoloženja v arabskem svetu.

Rabin je na splošno slikal položaj precej črno, pa vendar izrazil prepričanje, da se bodo razgovori Izraela z Arabci prepočasno posredovalca ZN G. Jarringa zopet začeli. Ne verjame dosti v njihov uspeh, še manj pa v to, da bi zasedeno ozemlje bila glavna ovira uspešnim razgovorom. Pripomnil je, da Izrael ni imel 19 let zasedenega "nobenega" tujega ozemlja, pa do sklenitve miru z arabskimi sosedmi Izraela le ni prišlo.

Y. Rabin je zanikal, da bi Izrael rabil v svojih letalskih silah tuje pilote. Povedal je, da se je mnogo skušenih vojaških letalcev iz Evrope in Amerike prijavilo za tako službo, vendar je Izrael vse odklonil. Politika Izraela je namreč, da so Izraelci sami odgovorni za obrambo Izraela.

Lin Piao čestital Giapu

TOKIO, Jap. — Po tukaj prejeti radijski vesti je obrambni minister LR Kitajske Lin Piao poslal včeraj posebne čestitke Vo Nguyen Giapu, obrambnemu ministru Severnega Vietnama za 26. obletnico ustanovitve Vietnamske ljudske armade. V njej pravi med drugim Lin:

"V veliki vojni odpora proti napadu ZDA in za narodno rešitev je Vietnamska ljudska armada zdrobila vojne dogodivščine napadalcev ZDA in dosegla veliko zmago."

četudi uradno poročilo tega ni omenilo.

NA SEZNAMU UJETNIKOV NI NOBENIH NOVIH IMEN

Včeraj so predstavniki Severnega Vietnama v Parizu izročili "dokončni" seznam ameriških vojnih ujetnikov v Severnem Vietnamu predstavnikom sen. E. M. Kennedyja in sen. J. W. Fulbrighta. Vlada ZDA je objavila, da ni na seznamu nobenega imena, za katero ne bi že vedeli od drugod.

WASHINGTON, D.C. — Sen. E. M. Kennedy in sen. J. W. Fulbright sta že pred časom pisala predsedniku Severnega Vietnama in ga prosila, naj objavi seznam ameriških vojnih ujetnikov v Severnem Vietnamu. Preteklo nedeljo sta dobila iz Pariza sporočilo, da ju čaka tam odgovor, po katerega naj pride sama ali pa naj pošljeta svojega zastopnika. Ta zastopnika sta včeraj v Parizu prejela seznam vojnih ujetnikov s posebnimi osebnimi pismi v odgovor na pismi senatorjev. Sen. E. M. Kennedy je objavil imena na seznamu, ki mu jih je zastopnik prebral po telefonu iz Pariza, med tem ko je seznam sam bil izročen poslaniku D. Bruceu. Ta ga je nato poslal v Washington.

Sen. E. M. Kennedy je dejal, da je hotel o seznamu najprej govoriti z Belo hišo, da pa ni mogel dobiti z njo zveze, zato ga je objavil sam. Njegov zastopnik John E. Nolan, odvetnik iz Washingtona, D.C., je dobil seznam od severnovietnamskega zastopstva na konferenci v Parizu. Rečeno mu je bilo, da je to uradni in popolni seznam. Nolan je imena prebral po prekomorskem telefonu sen. E. M. Kennedyju, seznam pa je nato izročil glavnemu ameriškem zastopniku pri razgovorih z rdečimi v Parizu Davidu K. Bruceu.

Sen. W. Fulbright, katerega zastopnik James G. Lowenstein, član pisarne zunanjepolitičnega odbora Senata, je dobil od zastopnikov Severnega Vietnama v Parizu pri posebnem sprejemu svoj seznam ameriških vojnih ujetnikov in odgovor na svoje pismo predsedniku Severnega Vietnama, je izrazil zadovoljstvo.

voljstvo nad sprejemom tega seznama, ki ga bodo "družine vojnih ujetnikov cenile kot človečansko gesto v božični dobi". Zastopnik državnega tajništva McCloskey je dejal včeraj častnikarjem, da je izročitev seznama vojnih ujetnikov dvema senatorjema "dobro premišljena poteza, ki naj odvrne pozornost od dejstva, da Severni Vietnam ni storil nič za olajšanje položaja vojnih ujetnikov ta Božič". To je, v glavnem ponovitev že znanih podatkov, ki so jih ZDA dobile po raznih privatnih potih in pretekli mesec preko švedske vlade. Edino novo so datumi smrti 20 vojnih ujetnikov.

Skupno je na seznamu 368 imen, od tega je 339 imen vojnih ujetnikov, ki so živi, 20 imen tistih, ki so v ujetništvu umrli in 9 imen tistih, ki so bili že izpušeni. Manjkajo imena 20 ameriških letalcev, ki jih navaja obrambno tajništvo ZDA med vojnimi ujetniki in 412 imen "pogrešanih", za katere so sodili, da jih je dober del v vojnem ujetništvu.

Vsekakor je zanimivo, da je Severni Vietnam izročil seznam vojnih ujetnikov dvema senatorjema ZDA, ki sta znana nasprotnika vojskovanja v Vietnamu, ne pa vladni ZDA, s katero se pogaja že poldrugo leto v Parizu o koncu tega vojskovanja.

Moskva in Peiping se dogovorila o obmejnih rekah in jezerih

MOSKVA, ZSSR. — Sovjetska zveza in Kitajska sta podpisali dogovor o meji in prometu po rekah Ussuri in Amur, koder je prišlo lani do ponovnih sporov med obema. Ti so bili posebno hudi na znanem Darjanskem otoku sredi reke Ussuri. Sporazum je bil podpisan na 16. konferenci skupne komisije o plovbi na mejnih rekah.

Pogajanja v Peipingu o ureditvi meje med obema državama, ki so se začela lani oktobra, pa se nikamor ne premaknejo. Vsaka stran dolži drugo za ta neuspeh.

Strah ima velike oči

MONROVIA, Liber. — Gvinejski diktator Sekou Toure se je zopet obrnil na generalnega tajnika ZN Tanta, naj prepreči, da bi tuje čete iz portugalske Gvineje in Senegala vdrla v njegovo republiko. V pozivu trdi, da imajo že vse pripravljeno za vdor, ki naj okupira devet gvinejskih mest.

Sekou Toure bi najbrže rad ponovil komedijo od 21.-22. novembra. Računa s tem, da bodo afriške države prisilile Združene narode, naj se zopet mešajo v to zadevo.

Sekou Toure je dalje oklical, da so njegova dežela in republiki Sierra Leone ter Liberija sklenile obrambno zvezo.

Poceni ali drag jez?

Gradnja znanega Hooverjevega jezusa je stala z elektrarnami vred 114 milijonov dolarjev. Za čas gradnje je bilo to veliko, danes se nam zdi malo!

Iz Clevelanda in okolice

iz bolnišnice—
Mrs. Mary Taufer, 1122 E. 68 St., se je nedavno vrnila iz bolnišnice, najprej je bila v St. Vincent Charity, nazadnje v Highland View bolnici, in se vsem prav lepo zahvaljuje za obiske, kartice in molitve. Posebna hvala č.g. Jožefu Faležu, in č.g. Tonyju Sršenu, ki sta jo obiskovala v bolnišnicah. Sedaj se zdravi doma. Prijazni naročniki želimo hitrega okrevanja!

Asesment—
Društva, ki zborujejo v SD na Holmes Avenue, bodo pobirala asesment v soboto, 26. decembra. Društvo sv. Jožefa št. 169 KSKJ bo pobiralo asesment v soboto, 26. decembra, od 6. do 8. zvečer v Slov. domu na Holmes Avenue.

Tajnik Društva Presv. Srca Jezusovega št. 172 KSKJ bo pobiral asesment v nedeljo dopoldne od 10. do 12. na 1129 Addison Rd.

Silvestrovanje—
Baragov dom in Družabni klub Baragovega doma bosta priredila silvestrovanje v svojih prostorih 31. decembra zvečer. Na razpolago bo večerja in vse drugo, kar je ob takih priložnostih potrebno za prijetno in veselo družbo. Vabljeni vsi člani in prijatelji!

V Slovenskem domu na Holmes Avenue bodo pričeli silvestrovati 31. decembra ob 9. zvečer. Za ples bodo igrali Vandrovci. Vsi vabljeni!

Pozdravi—
Mrs. Caroline Sever in Frank Urh družina pošiljajo pozdrave iz Las Vegas v Nevadi.

Urad zaprt—
Urad Ameriške Domovine bo od jutri, 24. decembra, opoldne pa do ponedeljka, 28. decembra, ob 8.30 zjutraj zaprt zaradi praznovanja Božiča. Kdor ima kako sporočilo za objavo, naj ga napiše in vrže v pošto režo pri vratih urada na 6117 St. Clair Avenue.

Asesment—
Tajnica Podr. št. 25 S2Z bo pobirala asesment nocoj v šoli sv. Vida od 6. do 8.

Demokrate še vedno mori dolg

WASHINGTON, D.C. — Lawrence O'Brien, načelnik glavnega odbora demokratske stranke, ni uspel zmanjšati dolga, ki ga je stranka napravila za predsedniške volitve 1968. Ta znaša še vedno okoli 9.3 milijone, kolikor je bil v preteklem marcu. Dosedanji dohodki so krili tekoče stroške strankine organizacije, upajo pa, da bodo prihodnje leta del dolga le lahko poravnali. V ta namen se bodo obrnili na vseh 5 milijonov rednih vpisanih članov stranke.

Konec čistke med republikanci?

WASHINGTON, D.C. — Predsednik R. M. Nixon je obljubil, da ne bo vršil nobenih novih "čistk" med republikanskimi zveznimi senatorji, kot je bila ta, ki je odnesla C. Goodella. Obljubo je dal trem liberalnim senatorjem Marku Hatfieldu, Charlesu Percyju in E. Brooku, ki bodo morali vsi pred volitve leta 1972.

Imenovani senatorji so predsednika Nixona vprašali kar naravnost iz oči v oči, ker so hoteli vedeti, kako se jim je ravnanje v prihodnjih dveh letih tako v samem Senatu kot med volivci.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece
Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 247 Wers., Dec. 23, 1970

Ribičič bere levite tovarišiji

Jugoslavija je imelo letos svojo "vročo jesen", ki se je zavlekla v november. Stiska v stranki in gospodarstvu je postala tako velika, da so komunisti morali začeti vprašanje, kdo je zakrivil vso to partijsko in gospodarsko polomijo. Prirodno je bilo, da je vsakdo valil odgovornost na soseda, vsi pa končno na federalno vlado. To je prisililo tovariša Ribičiča, da je kot predsednik ZIS (zveznega izvršnega sveta) naslovil na komuniste, zbrane na letni konvenciji, par odkritih, zato pa zelo pikrih pripomb. Zdi se nam, da je bilo prvokrat, da so si tovariši odkrito in javno pogledali v oči in skušali dati pravo sliko — seveda z nekaterimi oledšavami, o sedanjem gospodarskem stanju dežele. Zato bomo nekatera Ribičičeva opažanja navedli dobesedno, kolikor se namreč tičejo gospodarstva.

"Kadar govorim o gospodarstvu, mislim v prvi vrsti na ekonomsko politiko, na njene slabosti in pomanjkljivosti, na to, kako zveza in mi, njeni organi, uresničujemo določila reforme." Nato je Ribičič pojasnil nekaj tekočih gibanj v gospodarstvu in dodal:

"Moram reči, da takšen tok stvari ni šele od včeraj. Ko smo predložili skupščini in jugoslovski javnosti vse naše federalne bilance in obračune, je bil marsikdo zaprepaden, kot da smo odkrili nov svet. Neugodna gospodarska gibanja niso nenaden jesenski pojav, temveč trajajo že dalj časa ..., ko smo začeli rezultat dela ocenjevati na vse bolj odprtem domačem tržišču. Ves ta čas se v gospodarstvu kopičijo problemi, za katere nismo mogli najti pravočasnih in ustreznih rešitev.

Posebej je treba poudariti, da smo gospodarsko reformo začeli v času, ko gospodarski sistem še ni formalno funkcioniral, zlasti od l. 1967 naprej. Takrat so zveza, republike in občine lahko vodile tako politiko, ki jim je omogočila dotok sredstev v škodo gospodarstva. S sistemom novih investicij je bilo bankam in nekaterim drugim finančnim organizacijam omogočeno, da so pod neposrednim vplivom političnih sil prisilno blokirale vloge in jih spreminjale iz kratkoročnih v dolgoročne. Tako so banke postale in ostale le podaljšana roka javne uprave, ki je tako določala gospodarski razvoj in hkrati stalno motila gospodarske tokove. Tako javna uprava iz leta v leto obremenjuje gospodarstvo z vedno večjimi davčnimi in podobnimi obremenitvami. S tem javna uprava dosegla svoj cilj, kriti zmeraj večje izdatke za svoje potrebe in potrebe ne-gospodarskih javnih služb."

"V inflacijskem gibanju pa hkrati narašča število primerov, ko neupravičeno dvigajo osebne dohodke, ne da bi to gibanje utemeljevali tudi rezultati dela. Pri takem stanju si pa podjetja morejo pomagati le s tem, da stalno povišujejo cene. Tako postajajo cene glavni vir dohodkov za plačevanje proizvodnje in investicij."

Ribičič je zaključil svoja premišljanja o inflaciji tako: "Ostanki starega sistema v proizvodnji, delitvi dohodka po delu, potrošnji, hipoteka državnih investicijskih bremen, skratka vse tisto, kar imenujemo 'negospodarsko potrošnje', ki se hrani z davki in prispevki, obrestmi in plačilnimi obroki, je eden med glavnimi, če ne že edini glavni vzrok naši denarni nestabilnosti in nelikvidnosti." "Če bomo nadaljevali po sedanjih poti, bomo čim dalje globlje bredli v nestabilnost, gospodarsko in politično. To je po, ki vodi nazaj v administrativni sistem gospodarstva."

Da do tega ne pride, je Ribičič izjavil, da je vlada že napravila nekaj sklepov, ki skušajo zadušiti vpliv inflacije. Cene so začasno zamrznjene, uvoz je otežčen, potrošniška posojila je težje dobiti. To pa je šele začetek. Treba bo odložiti celo vrsto investicij. Treba bo tudi osvoboditi federacijo od vtikanja v gospodarstvo, ostane naj ji le podpiranje gospodarsko nerazvitih krajev na jugu dežele. Obveznosti federacije pa naj prevzamejo republike. Dodal je: "Gre za to, da premagamo sedanjo inertnost (stopicanje na mestu), ki izvira iz ozkih računov med panogami in republikami, in da zagotovimo uresničenje trajnih ciljev in koristi družbe, čeprav žrtvujemo nekatere trenutne koristi." "Če ničesar ne spremenimo v sedanjih investicijskih sklepih federacije, republik in občin, če nadaljujemo sedanji sistem financiranja precejšnjega dela javne uprave, bomo vse ukrepe zelo hitro nevtralizirali v ogroženo naraščajočih izdatkov." "Pri tem nam pa nobena oblika izdatkov federacije, nobena takozvana zakonska obveznost ne more biti svatinja." Ribičič je dalje poudaril, da Jugoslavija plačuje med evropskimi državami največ za narodno obrambo, za razvoj zaostalih krajev, ima največji odstotek upokojujencev. "Nevzdržno je, da gospodarstvo plačuje javni upravi nad 100 milijonov dinarjev, zasluži pa samo le tri milijone." "Nevzdržno je tudi, da še naprej financiramo izdatke federacije s tiskanjem bankovcev. Pre-

prečiti je treba ne samo federalno nasilje nad gospodarstvom, ampak tudi nasilje republik in občin."

Ribičič je opozoril tudi na "prizadevanja, da bi odložili urejevanje osnovnih vprašanj in odpravo resničnih vzrokov inflacije z raznimi 'Blaževimi žegni'". Takih prizadevanj je precej in jih bo verjetno še več.

Ribičičevo prerokovanje se je nepričakovano hitro uresničilo. Konvencija je sicer ploskala njegovim izvajanjem in sklenila, da naj njegov govor pride med sklepe konvencije. V sklepih konvencije se pa nahajajo tudi točke, ki pomenijo tako velike luknje v "stabilizacijskem programu", kot ga je zamislil Ribičič, da bo zopet vse ostalo pri starem. Morda je pa Ribičič hotel s svojim govorom doseči nekaj drugega: Oprati svoje delo na mestu predsednika ZIS, saj morda ve, da so mu verjetno dnevi šteti. Zato se je politično že sedaj poslovil od svoje politične naloge. Vsekakor tudi to ne zmanjšuje pomena njegovih izvajanj. Sedaj vsaj nekaj vemo, kaj se godi za kulisami.

Mnenja in vesti

iz Železnega okrožja

Piše Andrejček

Duluth, Minn. — Zima uradno po koledarskih določilih in predpisih še ni sedla pri nas na svoj "tron", ko to pišem. Ampak v naših krajih že čutimo, da dan za dnem bolj ostro diha in piha proti nam in se dan za dnem bolj in bolj pomika čez naše ridaste planjave vse tam od kanadskih mej, doli preko obeh Dakot proti nam in se naprej in naprej ponuja doli s svojimi bolj in bolj hladnimi burjami in sapami. Opozarja nas bolj in bolj vsak dan, da naj se pripravimo, kakor vemo in znamo, da nas ne bo preveč treslo in zeblo, ko bo privozila med nas s svojimi severnimi vozili.

Eh, yes! Zima je neke svoje vrste "teta". Precej sama vase zaprta. Kak hrvaški stric bi rekel: "Da, da! Zima je svoje vrste "teta", ki zna po svoje "dihati" tod po naših severnih krajih naše Minnesote, da ščiplje in grize in tudi marsikoga zgrize, če nima gorkih hlač, škornjev in dobre kožuhaste kape. Taka je res tod okrog v svoji sezoni ta stara "teta" Zima.

Bo rekel morda kdo: Fant, pretiravaš! Kdor tako misli, naj kar pride med nas okrog Svetih treh kraljev v kratkih hlačah ali krilu, pa bo okusil ljubeznive objeme in poljube prave "tete" Zime.

No ja, zima je že tu, izogniti se ji ne moremo, kakor se ne moremo politikam, takim in takim, lokalnim, državnim in zveznim. Kakor po drugih krajih naših ZDA, smo tudi pri nas imeli volitve. Nekateri so z izidi istih zadovoljni, drugi ne. Tako je vedno.

Za senatorja v zveznem senatu je zopet zmagal bivši podpredsednik ZDA Hubert H. Humphrey, ki ga s kratkimi označujejo HHH. Kandidirala in izvolila ga je Demokratska delavsko-farmarska stranka (DFL). Humphreyja drugod izven Minnesote imajo za nekega bolj na levo nagnjenega. Njegova naglasanja še preje, ko je bil v Johnsonovi administraciji podpredsednik, so nekateri tako slikali. Je sicer nagnjen k smernicam želj delavcev in farmarjev, zato ga je tudi stranka DFL nominirala in podpirala. Seveda njegovo stališče v teh ozirih je treba prav razumeti. Okrožja, katera on zastopa, so v takih krajih, ki jih zadnja leta kaka gospodarska prosperiteta ne objema in ne poljublja. Korporacije, ki vodijo razna podjetja, kot rudnike, očiščevalnice rud, razne družbe, ki vodijo razna lačna podjetja, za temi farmarji po teh okolišah, nima jo tako ugodnih gospodarskih okoliščin, kakor ljudje po nekaterih velikih industrijskih krajih in mestih. Ampak če kdo v skupni naši družbi naših ZDA zahteva za take kakih bolj ugodnih pribojnikov, te seveda takoj smatrajo, da si nagnjen na levo. Kam na kakšno "levo", tega seveda nihče prav ne pojasni. Očitki se primejo takih,

ki hočejo nekaj takim pomagati, nihče pa ne vpraša, če so očitki pravični in če imajo poštene namene. Posebno pa še ne, če se kak tak politični predstavnik izrazi kaj za revnejše sloje, ki so odvisni od dohodkov dela njihovih rok. Kdor to prav razume, zna tudi soditi prav. Vsem ustreči se pa vsaj doslej nikoli ni dalo.

Kdor pozna zgodovino gospodarstva naših ZDA, tudi ve, kdo ga vodi, kako ga vodi in zakaj ga vodi, kakor ga vodi. Priznanje vsemu, kar je dobrega v tem. Ali je vse dobro v tem? To je nekaj drugega. Kdo je doslej vedno požel večino vsega dobrega v našem gospodarstvu? To naj bi nam pojasnili tisti, ki plešejo okrog oltarjev zlatega teleta na Wall Streetu, naši bankirji in vsi, ki imajo v zakupu ta polja in jih obdelujejo. Eh, takih pojasnil, to je takih, ki bi vse čisto pojasnila in pošteno, je res kar neumno pričakovati. Omenjam jih le, dočakali jih pa ne bomo še kar jutri.

Zgornje omenjam le radi tega, da bi nam to pojasnilo, zakaj se v naši politiki takoj udari po vsakem, kdor se upa izraziti kaj za preprostega, malega človeka. Takoj se ga priglasi, da se nagiba "na levo". Če so kje vzroki za to — vse prav. Marsikje ni pravih vzrokov, ki bi bili pravični za vse. Marsikje pa so vzroki, da bi se javnost in vsi oglasili, protestirali in zahtevali, posebno kar se dogaja po naših učnih zavodih, kolegijih in univerzah. Tam je dosti tišega, ki je nagnjeno na levo in zavaja našo javnost, posebno našo mladino, na levo. Tu smo pa preveč molčeči in prethiti. Tudi naši politični predstavniki so v tem zadnjem prethiti, tudi naš zadržni volivci HHH. Tu je treba malo pocukati za ušesa našo javnost, uprave naših učnih zavodov, državne in zvezne uprave, ki imajo s tem opravka. Vsem tem velja, ne praskajte se tam, kjer ne srbi, ampak tam, kjer res srbi vse nas in naše ZDA. Malo korajžna opomba in opozorilo, a je ga mestu in prav bi bilo, da bi ga upoštevali tam, kjer bi tako upoštevanje kaj zaleгло!

V našem osmem kongresnem okrožju, v katerega spada večina našega Železnega okrožja, je zopet z veliko večino zmagal John A. Blatnik s Chisholma, ki zastopa naše okrožje že 20 let. V volitvah je dobil 96,961 glasov. Njegov protikandidat republikanec Paul Reed pa le 32,250 glasov. Kongresnik Blatnik je pameten in zmeren politik, zato priljubljen.

Naj bo za danes o politiki in politikarjih dovolj, pa še drugič kaj več, ko bomo videli, kako se bodo vrtili na svojih položajih. Da se pa ne bom samo kislo držal in dolg čas prodajal, naj povem, kaj sem šel pred kratkim od dveh šaljivcev. Pogovarjala sta se in ugotavljala o tehle rečeh in rekli:

Prvi: "Če moškemu kaj poveš,

mu gre pri enem ušesu notri, pri drugem pa ven."

"Ha, ha," se zasmeje drugi, "če pa ženski kaj poveš, gre sicer pri enem ušesu notri, a ven pa pride — pri ustih..."

Prvi se zasmeje in odkašlja, potem je pa še eno odložil iz svoje modre glave: "Veš, prijatelj, junaške in odločne ljudi je za spoštovati. Junak ni, kdor se rad skriva za ženskim krilom."

Drugi se zopet zasmeje in odvrne: "Že, že, imaš prav, ampak vedeti je treba pa tudi, da danes to ni več mogoče, ker ženske imajo v sedanjih časih tako kratka krila, da se še same ne morejo skriti v njih..."

— Citateljem Ameriške Domovine vse najboljše in dobro se imejte, to vam želi

Andrejček

Polomljena rebra in še kaj

PATERSON, N.J. — Ko sem na letošnji Delavski dan na pikniku naše redovne družine tako nesrečno padel, da sem si polomil tri rebra, sem se prvokrat srečal z ameriškim načinom zdravljenja.

Tri polomljena rebra sama na sebi še niso potni list za na drugi svet, lahko pa so posredno. Nepremično morate ležati na hrbtu in pljuča slabo dihati, kar zelo rado povzroči pljučnico, zlatenico ali kakšno drugo komplikacijo.

Prve dni so mi bolničarke zelo skrbno stregle, me vsak dan lepo umile, hrano pa mi dajale v usta, ker me je vsak gib roke silno bolel. Ko so mi prinesle zajtrk četrti dan, so mi dvignile vzglavje, pa mi rekle, da moram zdej sam jesti. Niso se dale preprosi, naj bi mi pomagale. "Zdravnik je tako odredil," je bil odgovor.

Kar verjeti nisem mogel, da so na mah postali tako kruti z menoj. Kako me je vsak gib roke zabolil v oprslju! Ker sem bil lačen, sem vsakokrat vsaj nekaj pojedel in popil, tisto, kar mi je bilo na mizici blizu, dočim pa ono, kar je bilo dalje, nisem segel, pa naj mi je še tako dišalo. Bolničarke so zapazile in zdravniku povedale, da, kar je čez polovico mizice, puščam. Takoj je bil pri meni.

"Morda se sami ne zavedate, kako nam je Vaše sodelovanje potrebno. Mi za zdravljenje Vaših reber ne moremo nič vplivati, ozdravil Vam jih bo Bog, narava in čas. Moramo pa preprečiti, da ne pride do kakšne komplikacije, in tega brez Vašega sodelovanja ne moremo storiti. Neobhodno je potrebno, da se vsaj nekoliko gibljet, čeprav Vam to povzroča bolečine. Le tako boste dali pljučam, da bodo krepkeje dihale in tako odgnala pljučnico ali kako drugo bolezen, ki se rada pridruži, ko mora človek takole nepremično ležati in je organizem oslabiljen."

"Fant," sem si rekel, "kako moreš Boga prositi, naj Ti pomaga, pa še drugi molijo za tebe, če pa sam ne storiš, kar je v tvoji moči? Pomagaj si sam, četudi ti povzroča bolečine, in Bog ti bo pomagal." Ne le da sem jedl z mizice vedno lepo pospravil, tudi umivati in briti sem se začel, četudi me je neznanško bolelo. "Dokler bolečine čutim, sem še živ, ko je ne bo več, bo pa meni," sem se tolažil. Zdravniki so bili z menoj zelo zadovoljni in kmalu sem lahko zapustil bolnico.

Zakaj pripovedujem te stvari? Rad bi pokazal, kako spetno znajo ameriški zdravniki vzbuditi in izkoristiti človeški nagon po samoohranitvi, da jim pomaga pri zdravljenju. Silen je ta nagon in človeku daje čudovite moči. Ne razumem pa, zakaj tega nagona ne izkoristijo tudi na drugih področjih, na primer na socialnem.

Berem, da je v samem New Yorku število oseb, ki jih Wel-



Meško: Henrik, gobavi vitez

V nedeljo, 20. decembra, je dramsko društvo Lilija postavilo na oder Meškov božični misterij *Henrik, gobavi vitez*. Zanimivo je opazovati, kako določen način izražanja, postavim Meškov, po gotovi dobi ostari.

fare podpira, v preteklem juliju narastlo za 17,932 novih in v avgustu za 15,156 in da si njujorški mestni očetje zdaj belijo glave, kje dobiti več denarja za njihove podpirance, kjer s 1,700 milijoni, ki jim jih daje proračun, ne shajajo.

Tistega "Kdor ne dela, naj tudi ne je", ni tako razumeti, kot da naj reveža pustimo, da umre od glada, marveč naj le-nuhu, ki bi lahko delal, pa noče, ne dajemo hrane, da ga bo nagon prisilil, da bo prijel za delo in si hrano prislužil.

Saj se je tudi meni zdelo, da so bolničarke postale neusmiljene, ker me niso hotele več pitati, pa je bilo le dobro zame. Tako bi tudi marsikateremu delomrznemu več koristilo, če bi ga pustili malo stradati in ga s tem prisilili, da bi se začel sam preživljati, kot da ga na Welfaru pitajo.

Kdo bo zameril ubogemu zamorcetu, ki nekje na jugu gara na svoji pičli zemlji in le s težavo preživlja številno družino, če zve, da je nekje na severu mesto, ki se mu New York pravi, kjer z odprtimi rokami sprejmejo tebe in vso družino in vsem zastonj dajo stanovanja, obleko in hrano, pa kmetično pusti in gre v to obljubljenno deželo? Zakaj bi garal, če lahko zastonj živiš? Ali se bomo čudili, če njegov zgled potegne še druge za seboj?

Zadnje čase se resni ljudje v New Yorku s skrbjo sprašujejo, kam bo vse to privedlo. Po podatkih New York Timesa vzdržuje Welfare nad tisoč družin v hotelih, ker nima drugih stanovanj na razpolago, plačujoč ponekod za samo stanovanje po 1,200 dolarjev na mesec, za hrano pa po 300. Pa računajte.

Prav je, da socialno skrbstvo pomaga, kjer si ljudje ne morejo, mislim pa, da je med tolikšnimi podpiranci tudi dosti delomrznih in lenuhov, v katerih ta prelahko dobljena pomoč še tisto malo nagona po samoohranitvi, kolikor ga je še v njih, popolnoma umori.

Kdo je bil večji revež v tej deželi kot naseljenci, ki ste prihajali sem brez nič in še jezika niste znali? Ko bi vam kdo tedaj zastonj ponujal stanovanje v hotelu, pa obleko in hrano, sem prepričan, da marsikdo od vas zdaj ne bi imel svoje hiše in ne dobre službe, kot jo ima, ker bi bila tista ponujena podpora ubila v njem nagon po samoohranitvi.

Jaz za sebe vem, da, če sem še živ, dolgujem to Bogu, pa tudi bolničarkam, ki se niso dale voditi čustvu usmiljenja, marveč pameti.

Rev. Fr. Blatnik, SDB.

Kradli so

V koprskih pristaniških skladiščih se je organizirala tatinska družba dvanajstih ljudi. Posrečilo se jim je odpeljati 55

vrec kave po 60 kg in še nekaj manjših, skupaj 4000 kg. Poleg kave so ukradli tudi okrog 60 tisoč cigaret iz velikih škatelj, ki so jih natlačili s papirjem. Eden od carinikov, ki je pri tatvini sodeloval, se je skesal in je krajno prijavil.

Karel Mauser

KULTURNA KRONIKA

Kakor je Finžgar še vedno sodoben in na odru njegova besede še vedno zveni po naše, je Meškova postala oddaljena, njegova sladkost presladka. Prav v tem je tudi težava za igralce. Težko je igrati sladkobnost, če v duši tega ni.

Igralci so v nedeljo v misteriju vendar zaigrali lepo celoto. Morda je k temu pripomogla tudi bližina božice. Grajsko go-spo je igrala Zdenka Zakrjaskova. Ponazorila je podobo matere, ki ljubi svojega sina z vso močjo, opeša v njej, ko se sin govav vrne, pa se znajde, ko jo osramoti ljubezen najdenke Blanke. Z grajskim duhovnikom in z Blanko trpi z njim do odrešenja, ki ga prinese čudež. Igra grajske gospe je bila ubrana, iskrena, poudarki zelo dobri. Meškovega načinu je prišla zelo blizu. Ob njej naj takoj omenim duhovnika Leopolda, ki ga je igral Miro Odar. Častitljiv, pogreznjen vase in zagledan v božjo voljo, je dvigal upanje vsem, tudi tedaj, ko upanje že več ni bilo. (Ko bi držal v roki namesto zlato obrobljenega misala v lesene platnice zvezane liste, bi čas igre bil bolj poudarjen.) Počasno, poudarjeno govorjenje, iskanje samo božjega v vsem je lik dobrega duhovnika zelo približal gledalcem. Henrika, gobavega viteza, je oblikoval Ivan Hauptman. Prepričan sem, da se je hudo mučil, da je ujel Meškovo izražanje, ker ni v njem, toda reči moram, da je bil zelo dober. Posebno potlej, ko ga je udarjenega z gobami, vse zapuščalo. Lepo in iskreno igro je pokazala Bernardka Mejačeva, ki je igrala Henrikovo sestro Felicito. Prav taka je bila Mira Kosmova v svoji Lizbeti. Zvestoba, danost svojemu gospodarju in ljubezen do njega je v ubožnem vitezu Ludoviku lepo prikazal Ivan Jakomin. Zelo prijeten, omižen je bil kastelan, ki ga je igral Valter Majer. Njegov način prihoda v grajsko dvorano, ko je napovedal goste, mi je bil zelo všeč.

Blanko, najdenko je v prvem dejanju otroško lepo podala Bernardka Jakomin, v ostalih dejanjih pa Milena Dolinar, ki se je izredno lepo znala gibati na odru in ji prostor ni delal težav. Lepa izgovorjava in pri-srčen način govorjenja odkriva v mladi igralci lepe zmožnosti. Tudi Leonora Rože Dolinarjeve, ki pa ni več nova na odru, je bila čedna. Tri leta čakanja na ženina je osušilo upanje, nov smubec je prišel in Henrikove gobe so ljubezen utrnilo. Od mladih sta še nastopila Marko Sfiligoj mlajši kot Herman in Johny Hočevar kot vitez Vurnberški. Čeprav vlogi nista bili veliki, sta oba mlada igralca dobro pokazala, da ima Lili-ja iz mladega rodu nekaj lepih moči, veliko upanje za vsako dramsko društvo, ki hoče še živeti. Romarja, ki je bil Kristus sam in je za sveto noč prinesel ozdravljenje Henriku, je igral Jože Likozar.

Režiser je bil Stane Gerdin, šepetalka Julka Zalar, za maske je skrbel Milan Pavlovič. Za oder so skrbeli Slavko Stepec, France Jenko in Polde Omahen, glasbene vloške je imel na skrbi Srečko Gaser. Obleke, ki so bile res čedne, sta uredili Vida Jakomin in Pavla Dolinar.

Oder je bil v resnici zelo lepo opremljen, posebna pohvala naj gre grajski kapeli. Dvorana morda ni bilo nabito polna, toda vendar je bila udeležba lepa.

Igra je bilo lepo božično darilo. Misel v igri — vera in zaupanje vse premoreta — kljub Meškovi sladkosti dvigne v gledalca božično razpoloženje. Zelel bi, da bi vera in zaupanje ostala tudi v igralcih.

Karel Mauser

FRAN ERJAVEC:

IZBRANI SPISI

Zamorjeni cvel

Reginino veselje je bilo veliko, posebno ko so jela poganjati in se razcvitati. Valentin je vedel tudi pri vsaki cvetlici kaj zanimivega povedati, ali o krajih, kjer je doma, ali o tamošnjih ljudeh, o njih življenji in o njih navadah. Večkrat mu je luna razsvitljevala pot, ko se je vračal domov; če pa tri dni ni bil na Potokih, zdelo se mu je to že pol večnosti in tudi Regina je vselej že težko pričakovala svojega učenika; tako namreč je imenovala Valentina.

Tedni so minevali kakor ure, nastala je najlepša pomlad. Neko jutro je Valentin žalosten hodil po svojem lepem vrtu. Mraz prejšnje noči mu je umaril na vrtu najlepšo cvetljo, katero je bil namenil Regini za njen osemnajsti rojstveni dan. Bila je krasna magnolija iz Severne Amerike v najlepšem cvetu: vrtnik jo je pozabil na večer pokriti in jutranji mraz jo je bil popolnoma poparil; krasno zvonasto cvetje je povesilo vele glave.

Valentin je ravno hotel iz vrta, kar se pripelje Potokar z Regino. Hlapec je že priskočil, da bi izpregel konje, ali Potokar mu zabrani in se obrne k Valentinu. "Ne zameri," reče mu, "danes sem se malo dalje namešnil; z gospodom župnikom namreč se mi je nekaj pogovoriti. Če utegneva, oglasiva se nazaj grede."

"Samo to gledite, da se ne boste predolgo mudili!" pristavi Valentin.

"Stari oče!" zaprosi Regina, "jaz že dolgo nisem videla Valentinovega vrta, ne bi li smela jaz tu ostati, saj menda mene ne bo treba pri Vaših opravilih."

Potokarju se je videlo, da mu to ni bilo po godu, ali vendar se tej prošnji ni mogel ustavljati, posebno ko je še Valentin prošil za Regino. Potokar se je tedaj sam odpeljal v vas. Regina pa je ostala pri Valentinu.

Valentin jej poda roko in jo pelje v vrt.

"Kje imate Vašo magnolijo?" vpraša ga ona.

Valentin jo jej molče pokaže. "O, Vi se šalite?"

"Kaj bi se šalil? To je bila še včeraj krasna magnolija, o kateri sem Vam pravil, danes je pa zamorjena."

"Za letos vsaj, ali bo morebiti vendarle pognala prihodnjo pomlad?"

"Ta nikdar ne bo več cvetela. mraz jej je prišel do srca."

"O ti uboga roža!"

Valentin jo pelje dalje po vrtu, in ko vsega obhodi, sedeta na klop pod mlado lipo.

"Kdo bi bil mislil," pravi Regina, "da bo ta vrt v enem letu tak, kakršen je zdaj. Lani je bilo tu prav žalostno."

"Dasitudi sem sam prijatelj lepih cvetlic, vendar me zdaj še vse boljše briga, ko vidim, da ugaja, tudi Vam. Ali tukaj v gradu ga nimam človeka, ki bi se z menoj veselil in žalostil. Regina! — kraljica mojega srca, bodi tudi kraljica mojega vrta in vsega, kar imam; — kraljij v mojem gradu!"

Ona povese solzeče oči, izmakne mu počasi roko, ničesar ne reče, le z glavo odmaje.

Dolgo sta oba molče sedela. Valentinov obraz se prav nič ni izpremenil. Regini pa je bilo vedno teže pri srci. Nekoliko hipov potem vstane in gleda po cesti proti vasi, potlej zopet sede, rekoč: "Starega očeta dolgo ni."

Valentin na to ničesar ne odgovori in tako sta spet tiho sedela, da se je pripeljal Potokar. Regina hiti k njemu, vrže se v voz njemu v naročaj in se pred-

no je Valentin prišel bliže, že je voz zdrdral z njegovega dvorišča.

Proti večeru prinese potoški hlapec pismo na Valentina. On hitro razpečati in bere:

"Ljubi sosed! Regina je že nekaj dni nevesta mladega barona Siegeldorfa. Toliko na kratko, da se boste vedeli ravnati.

Potokar."

Valentin se skoro na glas nasmeje in misli sam v sebi: "O Burja, tvoje modrovanje je puhlo, jaz svet bolje poznam."

Valentin je bil zdaj spet zapuščen, kakor nekdaj v Nemškem Gradci. Tožen je spet hodil po gozdih in po gorica — ali veselje je bilo umrlo. Spominja se magnolije.

Nekoliko dni pozneje ogleduje trsje v vinogradu in ko pride do vrha, leže pod košati oreh, vzame v roko knjižico in se sili brati, ali ker vidi, da se siliti nič ne pomaga, vrže bukve strani in postopa za svojimi mislimi. Nehote so tudi oči šle za njimi ter so med zelenim kosatim drevjem poiskale streho potoškega gradu, v katerem so se zdaj mudile njegove misli. Na levo in desno so se razprostirale lepe gorice, pod njimi zeleni travniki in rodovito polje in v kraji za bukovim gozdom se je svetil njegov na novo poeljeni grad. "Kako lepo je vse to!" premišljuje sam v sebi.

Kako me je vse to še včeraj veselilo, kako sem noč in dan mislil, kako bi izboljšal in olepšal posestvo svoje — zdaj je pa vse minulo. Zdaj mu je bilo vse jedno, ali bodo lepe tuje cvetlice docvetele, ali ne; njegovo domovanje, katero se mu je spet tako priljubilo, zdelo se mu je zdajci prazno, pusto in žalostno — vse mu je bilo pretesno in njegovo srce si je spet želelo širje meje.

Iz teh mislij ga prebudi kočija, ki se je od potoškega grada peljala po cesti. Njegovo bistro oko je kmalu spoznalo osebi, ki sta sedeli v nji. Starejši s sivim nizkim klobukom je bil stari Potokar in mlajši je bil baron Siegeldorf, Reginin ženin. Dolgo gleda za njima, in ko je izginila kočija, prime se za glavo: "Ali nisem podoben otroku, ki hoče le vse sam imeti, kar mu je všeči — toda videti jo moram še enkrat, naj velja, kar hoče!" Reče in pobere svoj slamnik, popravi si ruto za vratom, skoči čez plot in po znani poti gre proti gradu. Okoli grada je bilo vse tiho in okna so se svečila v zlatu zahajajočega solnca. Po kamenitih stopnicah gre v prvo nadstropje, drzno prime za kljuko in stopi v veliko sobano.

Na sredi je stala miza in na njej nekaj praznih in na pol polnih vinskih butelij. Valentin se obrne na levo in pride spet v prazno sobo, že hoče stopiti v tretjo, kar obstoji na pragu. Rdeča zagrinjala so bila razpuščena in solnce je rdečilo sobo; na zofi je pa sedela Regina v beli obleki. Obraz je zakrila v blazino, ali po njenem ihtenji soditi, je bridko jokala. Valentin obstoji sredi sobe, milo se mu je storilo, ko vidi ljubeznivo deklico v tako žalosti.

"Regina!" pokliče jo z milim glasom.

Ona na ta glas vzdigne glavo, pa se spet vrže na blazino in še huje joka.

Valentin stopi še bliže nje: "Regina, jaz sem prišel le po slovo, po slovo za vselej. Več se ne bodeva videla. Bog ti daj srečo, katere ti jaz želim."

Pri zadnjih besedah se nagne čez njo in jo poljubi na čelo. Precej potem si ona pokrije zopet obraz in joka, da bi si kmalu oči izjokala. Valentin se

Slovinci smo in bomo ostali

Dolga je pot od tu pa do doma, daleč preljub nam slovenski je kraj.

Težko bi našli v tujini nekoga, ki ne bi želel obiskat' ga kdaj.

Mnogi pustili slovensko smo zemljo, začeli živeti na tujih smo tleh. V začetku za vse nebo je b'lo temno, poredko na ustih nam bil je nasmeš.

Dan nam za dnevom v preteklost mineva, naprej nas življenje vleče močno.

Le v zdravju in delu se sreča odseva, le takim ljudem je pri sreč lepo.

Zdaj božič prihaja v našo bližino in staro že leto jemlje slovo. Voščite si srečo s slovensko toplino, naj pesem slovenska se dviga v nebo.

Slovenska beseda nas vedno naj veže, nam svetla bo luč na ameriških tleh.

Čeprav star'ga kraja oko ne doseže, se spomni ga vsaj v teh prazničnih dneh!

Anica Weindorfer

Z dopisi v listu utrjujemo vezi med seboj

CHICAGO, Ill. — Ameriško Domovino rada berem in nejevoljna sem, če kake številke ni.

Kako me je vse to še včeraj veselilo, kako sem noč in dan mislil, kako bi izboljšal in olepšal posestvo svoje — zdaj je pa vse minulo. Zdaj mu je bilo vse jedno, ali bodo lepe tuje cvetlice docvetele, ali ne; njegovo domovanje, katero se mu je spet tako priljubilo, zdelo se mu je zdajci prazno, pusto in žalostno — vse mu je bilo pretesno in njegovo srce si je spet želelo širje meje.

Iz teh mislij ga prebudi kočija, ki se je od potoškega grada peljala po cesti. Njegovo bistro oko je kmalu spoznalo osebi, ki sta sedeli v nji. Starejši s sivim nizkim klobukom je bil stari Potokar in mlajši je bil baron Siegeldorf, Reginin ženin. Dolgo gleda za njima, in ko je izginila kočija, prime se za glavo: "Ali nisem podoben otroku, ki hoče le vse sam imeti, kar mu je všeči — toda videti jo moram še enkrat, naj velja, kar hoče!" Reče in pobere svoj slamnik, popravi si ruto za vratom, skoči čez plot in po znani poti gre proti gradu. Okoli grada je bilo vse tiho in okna so se svečila v zlatu zahajajočega solnca. Po kamenitih stopnicah gre v prvo nadstropje, drzno prime za kljuko in stopi v veliko sobano.

Na sredi je stala miza in na njej nekaj praznih in na pol polnih vinskih butelij. Valentin se obrne na levo in pride spet v prazno sobo, že hoče stopiti v tretjo, kar obstoji na pragu. Rdeča zagrinjala so bila razpuščena in solnce je rdečilo sobo; na zofi je pa sedela Regina v beli obleki. Obraz je zakrila v blazino, ali po njenem ihtenji soditi, je bridko jokala. Valentin obstoji sredi sobe, milo se mu je storilo, ko vidi ljubeznivo deklico v tako žalosti.

"Regina!" pokliče jo z milim glasom.

Ona na ta glas vzdigne glavo, pa se spet vrže na blazino in še huje joka.

Valentin stopi še bliže nje: "Regina, jaz sem prišel le po slovo, po slovo za vselej. Več se ne bodeva videla. Bog ti daj srečo, katere ti jaz želim."

Pri zadnjih besedah se nagne čez njo in jo poljubi na čelo. Precej potem si ona pokrije zopet obraz in joka, da bi si kmalu oči izjokala. Valentin se

Zadnji mesec je bila dostava še kar dobra, upam, da bo pri tem ostalo. Posebno rada berem v Ameriški Domovini domače novice, ki jih sporočajo rojaki in rojakinje iz raznih delov sveta in naše dežele. Zelela bi, da bi bilo teh dopisov še več, da bi se sedanjim dopisovalcem pridružili še novi. Nič ne de, če je napisano po domače, preprosto. To je izraz našega človeka, izraz njegove miselnosti in podobna sposobnosti izražanja misli. Zato je také sestavke zanimivo in prijetno brati. Ti utrjujejo tudi vezi med nami in ustvarjajo nove.

Zadnje čase so novice iz Slovenije postale v z nemirne. Človeka boli, ko vidi in bere, da odhaja domača delovna sila v tujino, na njeno mesto pa prihajajo ljudje z juga. Mar res ni mogoče gospodarskih razmer v Sloveniji urediti tako, da bodo domači ljudje ostali doma in si doma lahko oskrbeli dostojno življenje? Mar vladi mladi ljudje res nič ne pomenijo, da jih pušča v tujino? To ni le žalostno, je tudi sramotno in skrajno škodljivo za slovenski narod in Slovenijo. Namesto da bi izgrajevali lastno domovino, jo urejajo, da bo prijetna za delo in življenje, odhajajo v tujino in bogate to, ko se domovina ozira po pomoči drugod.

Pri Svetem Stefanu smo bili žalostni, ko je resno zbolel rojak Metod Končan in je moral težko bolan v bolnišnico Michael Reese. Vsem bolnikom želim, da bi čim prej okrevali in se zdravi ter zadovoljni vrnil v našo sredo.

Vsem sodelavcem lista, pa tudi njegovim čitateljem in podpornikom prijazne pozdrave, vsele božične praznike in srečno novo leto!

Minka Grašič

Josip Murn-Aleksandrov:

Prišel čas je krog božiča

Prišel čas je krog božiča, bele naokrog gore, k dvorom bliža se lisica, v snegu zajče so steze.

Mrzla polja so, gozdovi, mraz in mrak v deželo gre, snega polni so vrhovi, zvečer poti so težke.

Mlin ne gre več zaporedom, voda čezenj manj šumi, potok skriva se pod ledom, curek skozenj čist blešči —

To so zimski, zimski časi, sever poti je zamel, skozi okno zrem po vasi, skoro bi kosminke štel.

Skoro bi kosminke štel, svet se ves mi je zaklel, z žalostjo, blede nevesto, ah, živeti sem pričel.

VESTI IZ SLOVENIJE

Za boljšo oskrbo z elektriko
Elektrogospodarstvo Maribor je dalo zgraditi v Podlogu pri Celju razdelilno postajo, ki je stala 25 milijonov dinarjev. Je to četrta taka postaja v Sloveniji in je namenjena za povezavo slovenskega sistema z avstrijskim.

Sedem milijonov nageljn
Brezška "Agraria" hoče povečati površino rastlinjakov v Čatežu iz 20 tisoč na 43 tisoč kvadratnih metrov. Zaradi tople vode, ki jo je v Čatežu na voljo, so izgledi posebno ugodni. V rastlinjakih bodo že leta 1971 vzgojili 7 milijonov nageljn.

Požar je napravil veliko škodo
Lesnoindustrijsko podjetje "Ravna gora" v Čabru je zadela velika nesreča. Pred nedavnim so obnovili in modernizirali obrat, ga opremili z novimi stroji v vrednosti 15 milijonov dinarjev.

Sredi oktobra je izbruhnil v tovarni požar, ki je uničil lakirnico, v kateri je bilo zaposlenih 600 delavcev. Škodo cenijo na 35 milijonov dinarjev.

Brda napredujejo
Goriška Brda so spet bogatejša za dve pridobitvi. V promet so izročili 5,5 km asfaltirane ceste, ki veže Kozano z Vilpolžami. Za cesto so prispevali veliko domačini sami z delom in denarjem. Druga pridobitev pa je vodovodno omrežje Neblo-Borg v izmeri 2,200 metrov. Cevi zanj je dala občina Nova Gorica, domačini so prispevali 20,000 dinarjev, vsa zemeljska dela pa je naredilo obmejno vojaštvo.

Razširitev vodovoda
Občinsko stanovanjsko podjetje je položilo cevovode na zadnjih okoliših v Grosupljem, Trebnjem in Suhi krajini. Prav tu gradijo 8 km dolg vodovod, pri Stični pa urejajo zajetje, ki bo dajalo vodo omrežju od Dobriča do Stične.

Ker zaradi bolezni ne morem pošiljati božičnih čestitk, voščim tem potom vsem prijateljem in znancem VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO.

MRS. MARY TAUFER
1122 E. 68 St.
Cleveland, Ohio 44103.

Lotila se je traktorjev
Izolska "Mehanotehnika" je bila doslej znana predvsem po izdelovanju igračk, ki gredo dobro v kup. V svojem obratu v Bujah je pa začela izdelovati posebne majhne traktorje "motokultivatorje", ki so narejeni predvsem za gričevnat svet. Izdeluje jih v sodelovanju z laško tovarno SAMS, ki dobavi motor in zobnik, vse drugo pa naredi v Bujah. Traktor z vsemi priključki stane 20,000 dinarjev.

Počasna pamet v Ilirski Bistrici

Tovarna lesnita prodaja svoje izdelke avtomobilskim tovarnam: Citroenu, Fordu in Fiatu. Kragujevska tovarna Fiatovih avtomobilov "Crvena zastava" je uvažala poleg raznih drugih materialov za svojo avtomobilsko proizvodnjo tudi lesenit iz Italije iz Fiatovih tovarn.

Ta postopek se je Fiatu zdel nespameten in je vljudno opozoril "Crveno zastavo" na nesmisel kupovanja lesnita v Italiji, ko ga Fiat sam kupuje v Ilirski Bistrici. Končno je "Crvena zastava" le odkrila Ilirsko Bistrico, kjer sedaj kupuje lesenit.

Nemci so prehitri?

NEW YORK, N.Y. — Zadnje čase se je začela širiti med našimi politiki taka misel, ko premišljujejo o "vzhodni politiki" kanclerja Brandta. Zdi se jim, da Brandt hoče prehitro doseči svoj cilj in da radi tega preveč popušča sovjetskimi zahtevam. Morda je to do določene meje res, toda za ameriškim stališčem stoji druga skrb.

Amerika ima danes posle z vsem svetom, povsod pa hoče imeti svojo besedo. Tega ne more doseči, ker je problemov preveč, strokovnjakov pa premalo. Naj torej prijatelji naše dežele pokažejo nekaj več razumevanja za ameriške težave in "hitijo" s primerno "počasnostjo".

Za tako filozofijo Nemci nimajo smisla. To jim nekateri v zvezni vladi ZDA zamerijo. Ne bi mogli reči da je zakulisno utemeljevanje ameriškega stališča dobro utemeljeno. Bi bilo bolje, da bi naša politična javnost ne obešala tega na veliki zvon, ugleda si s sedanjo taktiko zavlačevanja ne bo povečala.

Angelo Davis so vrnili v Kalifornijo

NEW YORK, N.Y. — Ko je vrhovno sodišče države New York in nato še zvezno vrhovno sodišče odklonilo pritožbo Angele Davis proti vrnitvi v Kalifornijo, kjer je obtožena umor, ker je bajle preskrbela orožje za poskus osvoboditve črnih zapornikov, so jo včeraj oblasti države New York izročile oblasti države Kalifornije. Ti so jo v strogi tajnosti prepeljali v Kalifornijo.

Angela Davis je znana črna nacionalistka in komunistka, ki je bila nekaj časa predavateljica na Kalifornijski univerzi. Ko so jo tam kot znano komunistko hoteli odpustiti, se je pritožila in so ji morali službo vrniti. Kasneje so jo kljub temu odpustili iz drugega razloga.

Po neuspelem poskusu rešitve dveh črnih jetnikov, pri čemer je bil mrtev sodnik in trije njegovi ugrabitelji in več ranjenih, je preiskava dognala, da je Angela Davis kupila orožje, s katerim je bil izveden napad. Pobegnila je iz Kalifornije, pa so jo po več mesecih odkrili in prijeli v New Yorku. Kalifornija je zahtevala njeno izročitev, toda Angela Davis se je temu upirala, češ da v Kaliforniji ne more pričakovati nepristranske sodne razprave.

John Connally bo ostal demokrat

WASHINGTON, D.C. — Neki razgledan in preskušen politik tu je dejal, da pojde John Connally v Nixonovo vlado kot demokrat in jo bo tudi kot demokrat zapustil.

Ta politik ne pričakuje, da bo Connally pomagal Nixonu zmagati v Teksasu pri predsedniških volitvah 1972. Bo rajše preje šel iz Nixonove vlade.

DELO DOBIJO

Delo dobi

Slovenska dvojica za čiščenje kegljišča po polnoči, kadarkoli do 7. ure zjutraj. Oglasite se osebno od 7. do 9. zvečer.

20th Century Bowling Lanes
16325 Euclid Avenue
(253)

Moški dobijo delo

Tiskarja iščemo

Iščemo izkušenega tiskarja (pressmana). Nastop službe takoj. Unijski pogoji. Znanje angleščine ni nujno. Oglasite se osebno v uradu, ali kličite 431-0628.

AMERIŠKA DOMOVINA
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

(x)

MALI OGLASI

Stanovanje oddajo

Petsobno neopremljeno stanovanje oddajo v okolici Sv. Vida. Kličite za pojasnila tel. 881-2345.

(247)

Ranč hiša naprodaj

na Talmadge Rd. v Wickliffu, po znani ceni, kvalitetna, 3 spalnice, 1½ kopalnice, jedilnica, velika kuhinja, "tiha" soba, pogozdena parcela, v nizkih 30-tih. Kličite: 944-4469.

HIŠE NAPRODAJ

Blizu E. 260 - fara sv. Viljema zidan duplex, 6-6, dve priključeni garaži, patio, sedem let star, v St. Williams fari.

Dohodninski bungalov

Pri E. 200 St.
Hiša za dve družini, na novo dekorirana v spodnjih dvajsetih.

UPSON

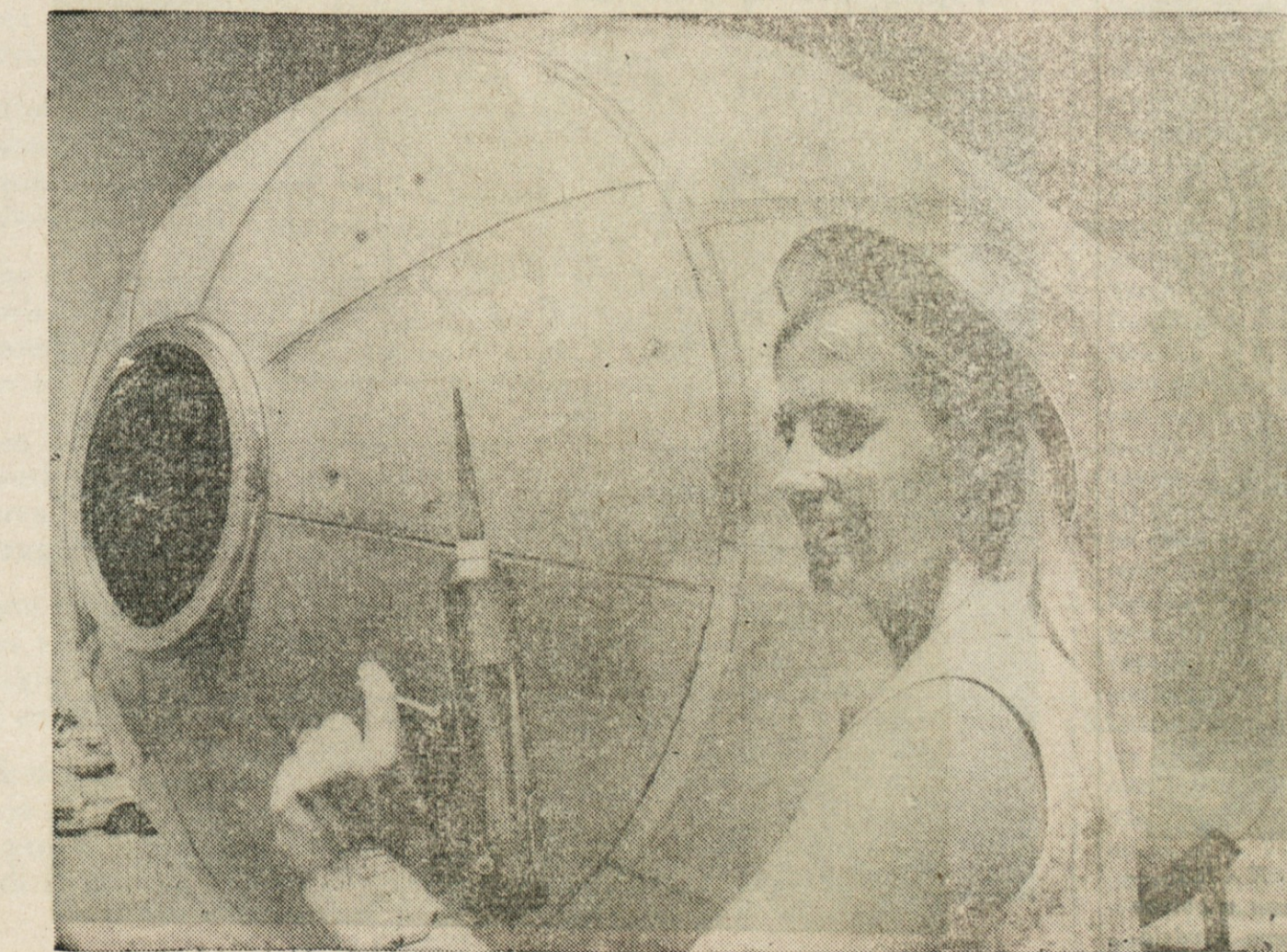
499 E. 260 St. Realtor RE 1-1070 UMLS

(251)

Odda se

tri neopremljene sobe in kopalnica, spodaj na E. 71 St., blizu St. Clair Ave., odraslim. Kličite po 5. uri 361-0989.

(16,18,21,23,29 dec)



NOV NACIN VARJENJA — Tank za gorivo vesoljskega vozila, ki ga vidimo na sliki, je "zvarjen" s posebno vrste lepilom. Judie Volz kaže v Kaliforniji, kjer te tanke izdelujejo, pripravo za to novo "zvarjenje", ki naj bi bilo trdnjše od običajnega.

ALEXANDRE DUMAS:

Grof Monte Cristo

Kmalu zagleda tartano, ki se mu je nekaj časa skrila, vnovič med gradom Ifon in Planierskim stolpom. Za trenotek se Dantes zboji, da bi ne odšla ladija, mesto da pluje ob obali, na široko morje, kar bi storila, če je namenjena na Sardinijo ali Korziko. Toda kmalu spozna plavač po gibanju ladije, da hoče, kakor vse ladije, ki so namenjene v Italijo, pluti med otokoma Jaros in Calaseraigne.

Med tem se približuje Dantes ladiji vedno bolj in bolj. Ladija se mu približa nakrat že za četrto milje. Dantes se dvigne, zavijati svojo čepico, a nihče na ladiji ga ne opazi, kajti isti hip se ladija okrene proti obali. Dantes hoče klicati, a spozna kmalu, da je razdalja prevelika, da bi mogli na ladiji slišati njegov glas, tem bolj, ker bi ga vdušilo šumenje morja.

Zdaj spozna Dantes, kako prav je napravil, da je vzel seboj za oporo tram razbite ladije. Utrujen kakor je bil, bi bil težko priplaval do tartane ali, če bi bila odplula ta mimo njega, ne da bi ga opazila, do obali.

Dasi je vedel, kod ima iti pot ladije, vendar zasleduje s tesnim srcem vsako njeno kretnjo, dokler se ne obrne in krene proti njemu.

Dantes napne vse svoje moči; toda ko pride že čisto blizu ladije, se ta zopet okrene.

Takoj se dvigne Dantes z nadčloveškim naporom skoro stoje nad vodo, mahaje s svojo čepico in zakriči z onim žalostnim glasom, s katerim kličejo na pomoč mornarji, kadar so v nevarnosti.

CHICAGO, ILL.

FEMALE HELP

BEAUTY OPER. & MANICURIST
Must be attractive & young. Female. Full time. Chez Feminique, 1417 E. Palatine Road, Arlington Heights, Ill. 259-9446

HOUSEHOLD HELP

BABYSITTER
Live in good Northwest suburban home. Ideal for mother with 1 or 2 children. Call 627-1692 Days.

HOUSEKEEPER — CHILDCARE
Live in North Shore home. Care of 3 children. Own room & board + bath and TV. Good salary. 835-1856 (148)

COMPANION for semi-invalid lady, live in Westchester home. Own room, board + Small Salary. Start in 2 or 3 weeks. 343-6596

REAL ESTATE FOR SALE

BY OWNER—Nr. 61st & Kostner 3 lge. bdrms. with dining rm. All plaster, full fin. bsmt., 2 baths, rad. H.W. heat, 60' lot. Extras. Low \$30's. 767-4353 Across from park (248)

BUSINESS OPPORTUNITY

Small carry out snack shop. Fully equipped. Good Southwest location. By Owner. 389-6635

Tree Service — Outright sale or will accept ambitious partner, much equip., gd. accounts, tremendous potential. \$40,000. 834-4894 (248)

in ki je jednak tožbi morskega duha

To pot ga zapazijo. Tartana prične plavati počasneje ter se obrne proti njemu; zajedno zapazi Dantes, da spuščajo v morje rešilni čoln z dvema mornarjema.

Hito pluje čoln proti njemu. Dantes spusti tram, misleč, da ga ne bo več potreboval, ter plava krepko naproti svojim rešiteljem.

Vendar spozna kmalu, koliko bi mu mogel pomagati tram, ki ga je prekmalu sunil od sebe in je bil zdaj že kakih sto korakov za njim, kajti njegove moči so bile izčrpane popolnoma. Roke in noge mu otrpnejo, prsi mu prično hropsti.

Edmond silno zakriči, brodarja pospešita svoje veslanje, in eden izmed njih mu zakliče v italijanskem jeziku:

"Pogum!"

Ta klic mu pride na uho baš v hipu, ko ni imel več moči, da bi premagal val, ki se razlije čez njegovo glavo in ga pokrije s penami.

Zopet se prikaže na površini z negotovimi kretnjami človeka, ki ima vtiniti, zakriči tretji in začuti, kako se potaplja, kakor da ima na nogah kroglo, ki ga ima potegniti na dno morja.

Voda se razlije čez njegovo glavo in skozi vodo vidi nebo osivelo, posejano s črnimi pegami.

Se enkrat se dvigne s silnim naporom na površino, začuti, kako ga zgrabi nekdo za lase, in nato ne vidi in ne sliši ničesar več.

Ko zopet odpre svoje oči, je bil na krovu tartane, ki je nadaljevala svojo pot. Njegov prvi pogled je hotel videti, v kateri smeri pluje; oddaljevala se je od grada Ifa.

Dantes je bil tako utrujen, da je bil njegov vsklik veselja enak vskliku bolesti.

Kakor smo že omenili, je ležal na krovu. Jeden izmed mornarjev mu je drgnil otrple ude s kosom volnenega blaga. Drugi, v katerem spozna onega, ki mu je zaklical: "Pogum!", mu je držal k ustom steklenico; tretji, star pomorščak, ki je bil kmrmar in zajedno patron, ga je opazoval z izrazom sebičnega sočutja, katero čutijo ljudje navadno v slučaju nesreče, kateri so pravkar ubežali sami, in katera jih



KRALJICA S KART — Dekle je oblečeno v obleko iz svilene krepke z vdolninami vzorci igralnih kart. Obleka je delo modne hiše Pucci.

le prekmalu lahko zadene.

Nekaj kapljic ruma okrepča oslabele moči mladega moža, dočim vrne drgnjenje, katero je nadaljeval mornar kleče poleg njega, njegovim udom gibčnost.

"Kdo ste?" vpraša patron v slabi francoščini. "Malteški pomorščak sem," odvrne Dantes v slabi italijanščini; "prišli smo iz Sirakuze in imeli na ladiji vino in sadje. Vihar pretekle noči nas je zasačil pri rtu Morgion in nas treščil ob skale, ki jih vidite tu le doli."

"Od kod prihajate?"

"Z one skale, katere sem se oklenil, dočim si je naš vrli kapitan razbil ob nji svojo glavo, mi trije mornarji smo plavali. Menim, da sem ostal sam pri življenju; zapazil sem vašo ladijo, in boje se, da bom moral ostati več časa na tem pustem skalovju, sem si vzel tram naše razbite ladije, da bi dosegel z njegovo pomočjo vas. Hvala vam!" nadaljuje Dantes. "Vi ste mi rešili življenje. Baš bi bil nezavesten utonil, ko me je eden vaših mornarjev pograbil za lase."

"To sem bil jaz," pravi mornar s prostodušnim, odkritosrčnim obrazom, ki so ga obdajali črni zalisci. "In bil je zadnji čas, kajti že ste se potapljali."

"Da," pravi Dantes in mu poda roko, "da, prijatelj, in še enkrat se vam zahvaljujem."

"Pri moji duši," pravi mornar, "skoro sem si pomišljal. 'Vaša šest palcev dolga brada in vaši čevlji dolgi lasje so dali prej sklepali, da ste razbojnik,

kakor pa pošten človek."

Dantes se zdaj spomni, da je bil na gradu Ifu prisiljen pustiti si rasti brado in lase.

"Da," pravi, "zaobljubil sem se naši ljubi Gospej del Pie de la Grotta v trenutka velike nevarnosti, da si dam rasti brado in lase deset let. Baš danes je poteklo deset let, in tega važnega dne sem skoro vtobil."

"Kaj naj zdaj storimo z vami?" vpraša patron.

"Ah," odvrne Dantes, "kar hočete! Ladije, na kateri sem služil, ni več, moj kapitan je mrtev. Kakor vidite, sem ubežal z veliko silo isti usodi, toda čisto nag. K sreči sem dober pomorščak; izkrajte me v prvem pristanišču, v katerem obstanete, in tam si že najdem mesto na kaki trgovinski ladiji."

"Ali poznate Sredozemsko morje?"

"Po njem se vozim izza svojega detinstva."

"Ali poznate mesta, na katerih se je najbolje vsidrali?"

"Malo je pristanišč, v katera in iz katerih bi si ne upal priti z zavezanimi očmi."

"Torej," pravi mornar, ki je bodril Dantes, ko se je ta potapljaj, "povejte, patron, če govori mož resnico, zakaj naj bi ne ostal pri nas?"

"Da, če govori resnico," pravi patron nekoliko dvomljivo. "Toda v položaju, v kakršnem je ta ubogi vrag, obljubi človek vse, a izpolni le toliko, kolikor more."

"Jaz izpolnim več, kakor sem obljubil," pravi Dantes.

"O, o," pravi patron smeje, "to

bodemo videli."

"Kadar hočete," pravi Dantes in se dvigne. "Kam plovete?"

"V Livorno."

"Zakaj torej izgubljate toliko časa s tem, da plovete ob obali?"

"Ker bi prišli sicer naravnost proti otoku Rionu."

"Ne, ampak lahko plovete okoli njega v razdalji dvajsetih sežnjev."

"Torej sedite h krmilu in po-kažite, kaj znate!" pravi patron. Mladi mož sede h krmilu, se prepriča z lahkim pritiskom, da mu ladija sledi, in videč, da se mu ne upira, dasi krmilo ni najfinejše, pravi:

"Vsak na svojo mesto!"

Stirje mornarji ubogajo, in patron molče opazuje Dantes.

Dantes ukazuje, in mornarji ubogajo. In mala ladija krene, mesto da bi plula ob obali, proti otoku Rionu, katerega objadra, kakor je rekel Dantes, v razdalji dvajsetih sežnjev.

"Bravo!" pravi patron.

"Bravo!" ponovijo mornarji.

In vsi se ozro v moža, katerega oko je vnovič dobilo bistrost in pazljivost, in katerega telo je postalo vnovič močno, kakor je bilo nekdanj, dasi njegova zunanjost ni izdajala tega.

"Vidite," pravi Dantes, zapu-

VESELE BOŽICNE PRAZNIKE
IN SREČNO NOVO LETO

ZELI VSEM

JOS. J. PESHEL

ELY, MINN.

Lepo božično darilo!

Ali imate sorodnika, prijatelja ali znanca, ki ne do-liva še Ameriške Domovine? Dajte, osrečite ga za Božič in mu naročite Ameriško Domovino. Boste videli, da mu boste zelo ustregli.

Ako to storite, homo novemu naročniku poslali lepo božično karto obenem z božično številko ter ga obvestili, da mu Vi poklanjate naročnino kot Vaše božično darilo. Izrežite spodnji kupon in priložite naročnino obenem z natančnim naslovom novega naročnika.

KUPON

Ameriška Domovina
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Prosim, da pošljate Ameriško Domovino kot moje božično darilo na sledeči naslov:

Ime

cesta

mesto in država

Za to darilo pošiljam znesek \$.....

Moje ime je

Moj naslov je

mesto in država



OSTANKI AVTOMOBILA — Tole so ostanki avtomobila, ki je stal ob strani ceste v New Yorku, pa se je nekdo zaletel vanj. Avto se je sesul, neki mož in otrok, ki sta bila v avtu, sta se dvignila iz razvalin brez vsakih večjih poškodb.

stivši krmilo, "da bi vam mogel nekoliko koristiti, če ne dalje, vsaj tekom te vožnje. Če me v Livornu ne marate več, pa dobro; tam me izkrcate, in s svojim prvim zaslužkom vam plačam hrano, ki mi jo daste, in obleko, katero mi posodite."

"Prav, prav," pravi patron.

"Če boste pametni, se že do-meniva."

"Daste mi pač toliko, kolikor dajete tovarišem," pravi Dantes, "in s tem je stvar končana."

"To ni pravično," pravi mornar, ki je potegnil Dantesa iz morja, "kajti vi znate več kakor mi."

VOŠČILA IZ MILWAUKEE



BEST WISHES FOR A MERRY CHRISTMAS
AND A HAPPY NEW YEAR

Schaff Funeral Service

5920 West Lincoln Ave.
West Allis, Wis.

Lincoln 1-7533

JELENC FUNERAL HOME

COMPLETE FUNERAL SERVICE

2316 W. National

645-3278 — 645-6065

Milwaukee, Wis.

ERMENC FUNERAL HOME

W. Greenfield Avenue at S. 54th Street

Milwaukee, Wis.

327-4500

LIGA K.S.A. V NEW YORKU

ZELI BLAGOSLOVLJENE BOŽICNE PRAZNIKE IN

SREČNO NOVO LETO BRALCEM AMERIŠKE

DOMOVINE IN PRIJATELJEM, KI SO LETOS

PODPIRALI LIGINO KARITATIVNO IN NARODNO

DELO V ZDRUŽENIH DRŽAVAH

DRUŠTVENI IMENIK

Veliko posameznih društev ima v našem listu seznam svojih uradnikov, čas in kraj sej. Te sezname priobčujemo po enkrat na mesec skozi vse leto proti plačilu \$12.

Društvom, ki imajo mesečni oglaš v tem seznamu, objavljamo brezplačno tudi vabila za seje, pobiranje ases-menta in druge kratke vesti. Dobijo torej za \$12 dosti koristnega.

Vsem društvom priporočamo, da na letnih sejah odobre letni oglaš v imeniku društev Ameriške Domovine in si s tem zagotovijo tudi priložnost za brezplačno objavo društvenih vesti in novic.